

Verse Text - (MIC 1:1-MIC 7:20)

<p>דָּאָס ווֹאֲרַט פָּוּן הֵ' ווֹאָס <small>MIC 1:1</small> אִיז גְּעוּוֹעַן צֹ מִיכָּהָן פָּוּן מָזְרַחַת, אִין דִּי טָעַג פָּוּן יוֹתָם, אָחָז, יְחִזְקִיהָ, דִּי מֶלֶכִים פָּוּן יְהוּדָה, ווֹאָס עַר הָאָט גְּעַזְעַן אוֹיֶ שׁוֹמְרוֹן אָוּן יְרוּשָׁלָם. <small>edit</small></p>	<p><small>MIC 1:1</small> dos vort fun Hashem vos iz geven tsu Michahen fun moreshet, in di teg fun Yotam, Achaz, Yechizkiyah, di Molechim fun Yehudah, vos er hot gezen oif Shomron un Yerusholayim.</p>	<p><small>MIC 1:1</small> The Devar HASHEM that came to Michah HaMorashti in the yamim of Yotam, Achaz, and Yechizkiyah, melachim of Yehudah, which he saw concerning Shomron and Yerushalayim:</p>
<p>הָעֲרַט אֵיר פָּעַלְקָעָר אַלְעָעָ, <small>MIC 1:2</small> פָּאָרְנָעָם דַּו עַרְד אָוּן אֵיר פּוֹלְקִיְּתָ; אָוּן אַדְנִי הֵ' ווּעַט זִין צּוּם עֲדוֹת קָעָגָן אַיְיךְ, דַּעַר הָאָרָר פָּוּן זִין הַיְלִיקָן הַיכָּל. <small>edit</small></p>	<p><small>MIC 1:2</small> hert ir felker ale, farnem du erd un ir fulkait; un Adonoi Hashem vet zain tsum eides kegen ich, der Har fun zain heiliken heichl.</p>	<p><small>MIC 1:2</small> Hear, all ye peoples; hearken, O Eretz (earth), and all that is therein; and let Adonoi HASHEM be witness against you, Adonoi from His Heikhal Kodesh.</p>
<p>וּוֹאָרוּם זָעָ, הֵ' גִּיטְ אַרוֹוִיס <small>MIC 1:3</small> פָּוּן זִין אָרָט, אָוּן ווּעַט נִידָעָרָן אָוּן טְרַעַטָּן אוֹיֶ שִׁי הַיְכָן פָּוּן דַּעַר עַרְד. <small>edit</small></p>	<p><small>MIC 1:3</small> vorem ze, Hashem geit arois fun zain ort, un vet nideren un treten oif di heichen fun der erd.</p>	<p><small>MIC 1:3</small> For, hinei, HASHEM cometh forth out of His dwelling place, and will come down, and tread upon the high places of ha'aretz.</p>
<p>אָוּן דִּי בָּעָרָג ווּעַלְן צָעַגְיַין <small>MIC 1:4</small> אָונְטָעָר אִים, אָוּן דִּי טָאָלָן וּוּעַלְן זִיךְ שְׁפָאָלָטָן, ווּי ווֹאָקָס פָּאָרָן פִּיעָר, ווּי ווֹאָסָעָר אוֹיְסָגָעָגָסָן אִין אָ נִידָעָרָן. <small>edit</small></p>	<p><small>MIC 1:4</small> un di berg velen tsegein unter im, un di tolen velen zich shpalten, vi vaks faran faier, vi vaser oisgegosen in a niderung.</p>	<p><small>MIC 1:4</small> And the mountains shall melt under Him, and the valleys shall be split apart, like wax before the eish, and like mayim that are poured down a steep place.</p>
<p>אִיבָּעָר דַּעַם פָּאָרְבָּרָעָךְ <small>MIC 1:5</small> פָּוּן יְעָקָב אִיז דָּאָס אַלְעָץ, אָוּן אִיבָּעָר דִּי זִינְדָּ פָּוּן דַּעַם הַוִּזְ פָּוּן יְשָׂרִיאָל. ווּעַר אִיז דַּעַר</p>	<p><small>MIC 1:5</small> iber dem farbrech fun Yaakov iz dos alts, un iber di zind fun dem hoiz fun Yisroel. ver iz der farbrech fun Yaakov oib nisht Shomron? un ver di Bamot fun Yehudah oib nisht</p>	<p><small>MIC 1:5</small> Because of the peysha (transgression) of Ya'akov is all this, and because of the chattot Bais Yisroel. What is the peysha of Ya'akov? Is it not Shomron? And what are the high places of</p>

<p>פָּאַרְבָּרְעֵד פָּוֹן יַעֲקֹב אֹוִיב ニישט שומראָן? און ווער די בְּמֹות פָּוֹן יְהוּדָה אֹוִיב נִישְׁט יְרוּשָׁלַיִם?</p> <p>edit</p>	<p>Yerusholayim?</p>	<p>Yehudah? Are they not Yerushalayim?</p>
<p>דָּעַרְוָמָן וּוּעַל אַיךְ מְאַכְּנָן</p> <p>MIC 1:6</p> <p>שׁוּמְרוֹן פָּאָר אֶ פָּעַלְדָּהוּיְפָּן, פָּאָר פְּלָאנְצְוּנְגָּעָן פָּוֹן וּוַיְנְגָּעָרְטָנָעָר. אָוּן אַיךְ וּוּעַל שְׁלִידָעָרָן צָוָם טָאָל אִירָעָ שְׁטִינָעָר, אָוּן אִירָעָ גְּרוֹנְטְּפָעָסְטָן וּוּעַל אַיךְ אַנְטְּפָלָעָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 1:6 derum vel ich machen Shomron far a feldhoifен, far flantsungen fun vaingertner. un ich vel shlaideren tsum tal ire shtainer, un ire grunfesten vel ich antpleken.</p>	<p>MIC 1:6 Therefore I will make Shomron like a rubble heap of the sadeh, and like a place for planting a kerem (vineyard) ; and I will pour down the stones thereof into the valley, and I will lay bare her foundations.</p>
<p>אָוּן אַלְעָ אִירָעָ גַּעַשְׁנִיצְטָעָ</p> <p>MIC 1:7</p> <p>גַּעַשְׁנִיצְטָעָ וּוּעַלְן צְעַהָּאָקָט וּוּעָרָן, אָוּן אַלְעָ אִירָעָ זָוָנָה-לְזָוָנָעָן וּוּעַלְן פָּאַרְבָּרְעֵנְט וּוּעָרָן אִין פְּיִיעָרָ, אָוּן אַלְעָ אִירָעָ גַּעַשְׁנִיבְּלָדָעָר וּוּעַל אַיךְ מְאַכְּנָן צָו וּוִיסְטָ; וּוֹאָרוֹם פָּוֹן זָוָנָה-לְזָוָנָהָאָט זִי זַיִ אַוְיְגָעְקָלִיבָן, אָוּן צָו זָוָנָה- לְזָוָנָהָאָט זַיִ וּוִידָעָר וּוּעָרָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 1:7 un ale ire geshnitste getsen velen tsehakt veren, un ale ire zoine-loinen velen farbrent veren in faier, un ale ire getsnbilder vel ich machen tsu vist; vorem fun zoine-loin hot zi zei oifgeklichen, un tsu zoine- loin zolen zei vider veren.</p>	<p>MIC 1:7 And all the pesilim thereof shall be beaten to pieces, and all the etnan (temple proceeds of cult prostitution) shall be burned with the eish, and all the idols thereof will I lay desolate; for she gathered of the etnan (wage) of a zonah, and they shall revert to the etnan (wage) of a zonah.</p>
<p>דָּעַרְוִיף וּוּעַל אַיךְ קָלָאנְ</p> <p>MIC 1:8</p> <p>אָוּן אַמְּעָרָן, אַיךְ וּוּעַל אָמְּגַיְינָן בָּאָרוּעָס אָוּן נָאָקָעָט, אַיךְ וּוּעַל מְאַכְּנָן אֶ קָלָאָג וּוּי דִי שָׁאָקָאָלָן, אָוּן אֶ טְרוּוּעָר וּוּי שְׁטְרוֹוִיסְפּוֹיגְלָעָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 1:8 deroif vel ich klogen un yomeren, ich vel umgein borves un naket, ich vel machen a klog vi di shakalen, un a troier vi shtroisfoiglen.</p>	<p>MIC 1:8 Therefore I will weep and wail, I will go barefoot and arom (half-naked) ; I will wail like the jackals, and mourn like the ostriches.</p>

<p>וְאַרְומָשׁוּעֶר זִינְעָן אֵירָעָ שְׁלַעַק, וְאַרְומָעַס אַיְזָ גַּעֲקוּמָעַן בֵּין יְהוּדָה, עַס גַּרְיְּכָבָט בֵּין טֹוּעָר פָּוּן מִין פָּאַלְקָ, בֵּין יְרוּשָׁלָם. edit</p>	<p>MIC 1:9 vorem shver zainen ire shlek, vorem es iz gekumen biz Yehudah, es graicht bizen toier fun main folk, biz Yerusholayim.</p>	<p>MIC 1:9 For her wound is incurable; for it is come unto Yehudah; it is come unto the sha'ar ami (<i>gate of my people</i>) even to Yerushalayim.</p>
<p>נִשְׁתָּוּ דָעַרְצִילָן זָאַלְטָ אֵיר אַיְזָ גָּתָ, זַוְיְנָעָן זָאַלְטָ אֵיר נִשְׁתָּוּ וַיְנָעָן; אַיְזָ בֵּית-לְעַפְּרָה אַיְזָ שְׁטוּבָטוּ זִיךְ קִיקְלָעָן. edit</p>	<p>MIC 1:10 nisht dertseilen zolt ir in Gat, veinen zolt ir nisht veinen; in Beit Laphrah in shtoib tu zich kaiklen.</p>	<p>MIC 1:10 Declare ye it not at Gat, weep ye not at all; at Beit Laphrah (<i>House of Dust</i>) roll thyself in the aphar (<i>dust</i>) .</p>
<p>גַּי דֵּיר אָוּעָקָ, בָּאוּוּינָעָרִין פָּוּן שָׁפִירָ, נָאַקְעָטָ צָו שָׁאנְדָ; נִשְׁתָּוּ אָרוֹיסְגִּיָּן דָעַרְוָעָגָט זִיךְ דֵּי בָּאוּוּינָעָרִין פָּוּן צָעָנָן אַ קְלָאָג אַיְזָ אַיְזָ בֵּיתָ- אַיְצָלָ; מַעַנְמַטָּ פָּוּן אַיְצָ אַפְּ זַיְן בָּאַשְׁטָאָנָד. edit</p>	<p>MIC 1:11 gei dir avek, bavoinerin fun Shaphir, naket tsu shand; nisht aroisgein dervegt zich di bavoinerin fun Tzoanen a klog iz in beit-etsel; me nemt fun ich op zain bashtand.</p>	<p>MIC 1:11 Pass ye on your way, thou inhabitant of Shaphir, in nakedness and shame; the inhabitants of Tza'anen dare not come out. Beit-Ha'etzel is in mourning; it withdraws from you its support.</p>
<p>יָאָ, גַּעֲנָגָסָט נָאַךְ גָוָטָ הָאָטָ דֵּי בָּאוּוּינָעָרִין פָּוּן מְרוֹזָתָ, אַבְעָרָ גַּעֲנִידָעָרָט הָאָטָ בֵּין פָּוּן הַיְּ צָוָם טֹוּעָר פָּוּן יְרוּשָׁלָם. edit</p>	<p>MIC 1:12 yo, geangst noch guts hot di bavoinerin fun Marot, ober genidert hot beiz fun Hashem tsum toier fun Yerusholayim.</p>	<p>MIC 1:12 For the inhabitant of Marot waited anxiously for relief; but rah (<i>evil</i>) came down from HASHEM unto the sha'ar Yerushalayim.</p>
<p>שְׁפָאָן דַּעַם רִיטְוָאָגָן צָוָ דֵּי לְוִיְּפָעָרָד, בָּאוּוּינָעָרִין פָּוּן לְכִישָּׁ; זַי אַיְזָ דָעָרָ טָאַכְטָעָרָ גַּעֲוָעָן פָּאָר דָעָרָ טָאַכְטָעָרָ צִיּוֹן; וְאַרְומָשׁוּעֶר זִינְעָן דֵּי פָּאַרְבָּרָעָכָן גַּעֲפָונָעָן גַּעֲוָאָרָן דֵּי פָּאַרְבָּרָעָכָן</p>	<p>MIC 1:13 shpan dem raitvogen tsu di loifferd, bavoinerin fun Lakhish; zi iz der onheib zind geven far der tochter Tsiyon; vorem bai dir zainen gefunen gevoren di farbrechen fun Yisroel.</p>	<p>MIC 1:13 O thou inhabitant of Lakhish, harness the merkavah to the swift horses; it was the reshit chattat (<i>beginning of sin</i>) to Bat Tziyon; for the transgressions of Yisroel were found in thee.</p>

<p>פָּוֹן יִשְׂרָאֵل.</p> <p>edit</p>		
<p>דָּעַרְוָם וְוַעֲסְטוּ גַּעֲזֻעַנְגַּ- מַתְנָנוֹת גַּעַבְנָן צֹ מַזְרַחְתַּ-גַּת; דִּי הַיְּזָעָר פָּוֹן אַכְזִיב וּוְעַלְן וּוְעָרָן צָוָם אַפְנָאָר פֶּאָר דִּי מַלְכִים פָּוֹן יִשְׂרָאֵל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 1:14 derum vestu gezeng-mtnut geben tsu Moreshet-Gat; di haizer fun Achziv velen veren tsum opnar far di Molechim fun Yisroel.</p>	<p>MIC 1:14 Therefore shalt thou give shilluchim (parting gifts) to Moreshet-Gat; the batim (houses) of Achziv shall be a deception to the melachim of Yisroel.</p>
<p>אֵיך וּוְעַל נָאָך בְּרַעֲנָגָעָן אֵ- זֹרֶשׁ אֹוִיפָּדֵיר, בְּאָוְוִינָעָרִין פָּוֹן מְרִשָּׁה, בֵּיז קִיּוּן עַדְוָלָם וְוַעַט קוּמָעָן דָּעָר בְּבוֹד פָּוֹן יִשְׂרָאֵל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 1:15 ich vel noch brengen a yoiresch oif dir, bavoinerin fun Mareshah, biz kein eadulom vet kumen der koved fun Yisroel.</p>	<p>MIC 1:15 Yet will I bring HaYoresh (The Heir, the one who takes possession) unto thee, O inhabitant of Mareshah; the kavod Yisroel shall come unto Adullam.</p>
<p>מָאָך דִּיר אֵ פְּלִיך אָוֹן שְׁעָר דִּיך אֵפָּ, אַיְבָּעָר דִּינָעָ גַּעַצְעַרְטָלְטָע קִינְדָּעָר, מָאָך בְּרִיטָה דִּין פְּלִיך וְוַיְדָעָ גִּיעַרְפּוֹגָל, וּוְאָרוּם זַיְינָעָן אַיְן גָּלוֹת אָוּוּק פָּוֹן דִּיר.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 1:16 mach dir a plich un sher dich op, iber daine getsertlte kinder, mach breit dain plich vi der geyerfoigl, vorem zei zainen in goles avek fun dir.</p>	<p>MIC 1:16 Shave your head in mourning for the children who were your delight; make yourselves as bald as the nesher (vulture) ; for they are gone into the golus from thee.</p>
<p>וְוַיְיַצְּוּ דִּי וְוָאָס טְרָאָכְטָן אוּמְרָעְכָּט, אָוֹן אַרְבָּעָטָן אוּסָ בֵּיז אֹוִיפָּזְיָעָרָע גַּעַלְעָגָעָרָס! אַיְן לִיבָּט פָּוֹן פְּרִימָאָרָגָן פִּירָן זַיְיַעַס אוּסָ, וּוְיַיְלַעַס אִיז אַיְן דָּעָר מָאָכָט פָּוֹן זַיְעָר הָאָנָט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 2:1 vei tsu di vos trachten umrecht, un arbeiten ois beiz oif zeyere gelegers! in licht fun frimorgen firen zei es ois, vail es iz in der macht fun zeyer hant.</p>	<p>MIC 2:1 Hoy (Woe) to them that devise aven (iniquity) , and plot rah (evil) upon their mishkavim (beds) ! At ohr haboker they carry it out, because it is in the power of their hand.</p>
<p>אָוֹן זַיְיַגְלָסְטָן פְּעַלְדָּעָר אוּן גַּזְלָעָן, אָוֹן הַיְּזָעָר אָוֹן נַעֲמָעָן צֹ; אָוֹן בָּאָרוּבָן אַמְּאָן</p>	<p>MIC 2:2 un zei glusten felder un gzlen, un haizer un nemen tsu; un baroiben a man mit zain hoiz, un a mentshen mit zain</p>	<p>MIC 2:2 And they covet sadot, and seize them; and batim (houses) , and take them away; so they oppress a man and his bais,</p>

<p>מיט זין הויז, און א מענטשן מיט זין נחלה. edit</p>	<p>nachle.</p>	<p>even a man and his nachalah (<i>inheritance</i>) .</p>
<p>דערום האט ה' אזי געזאגט: זע, איך טראכט אויף דעך דאזיקער משפחה א בייז וואס איר וועט נישט קענען אפטאן דערפּון אייירע העלדזער, און איר וועט נישט גין מיט אן אויפּגעהויבענען קאָפּ, וואָרומָן אַ בִּיעַ צִיט וועט דאס זין. edit</p>	<p>MIC 2:3 derum hot Hashem azoi gezogt: ze, ich tracht oif der doziker mishpoche a beiz vos ir vet nisht kenen opton derfun eyere heldzer, un ir vet nisht gein mit an oifgehoibenem kop, vorem a beize tsait vet dos zain.</p>	<p>MIC 2:3 Therefore thus saith HASHEM : Hineni, against this mishpochah do I plan a ra'ah, from which ye shall not remove your tzavarot (<i>necks</i>) ; neither shall ye walk haughtily; for an et ra'ah (<i>time of evil</i>) it is.</p>
<p>אין ינען טאג וועט מען אויפּהיבּן אויף אײַיך א שפֿרֶוד, און מע וועט קלְאָגָן אַ קלְאָג פּוֹן באַקלְאָגָעָנִישׁ, מע וועט זאגן: פּאָרוֹויסְטּוֹן פּאָרוֹויסְטּוֹן זינען מיר געוואָן; דעם טיל פּוֹן מײַן פּאָלָק טוט ער בִּיטֵּן. וּוּ טוט ער מיך דערווּיטְעָרָן! דעם אַזְעָקְרוּבַּעַר צַעֲטִילַט ער אַונְדְּזָעָרָע פּאָלְדָעָר. edit</p>	<p>MIC 2:4 in yenem tog vet men oifheiben oif ich a shpruch, un me vet klogen a klog fun baklogenish, me vet zogen: farvisten farvist zainen mir gevoren; dem teil fun main folk tut er baiten. vi tut er mich dervaiteren! dem avekroiber tseteilt er undzere felder.</p>	<p>MIC 2:4 In Yom HaHu shall one take up a mashal against you, and lament with a doleful lamentation, and say, We are utterly ruined; He (<i>HASHEM</i>) hath changed the chelek of Ami (<i>my People</i>) ; how hath He (<i>HASHEM</i>) removed it from me! To the shovev (<i>faithless, apostate</i>) He (<i>HASHEM</i>) apportions our sadot.</p>
<p>פּאָר וּוְאָר, קִיְּנָעָר פּוֹן דִּיר וְעַט נִשְׁתָּוֹרְפּוֹן אַ שְׁנוֹר לוּיָט גּוֹרָל אַין דָּעַר עַדְהָ פּוֹן ה'.</p>	<p>MIC 2:5 far vor, keiner fun dir vet nisht vorfen a shnur loit goral in der eide fun Hashem.</p>	<p>MIC 2:5 Therefore thou shalt have none that shall divide for you the land by lot in the Kahal HASHEM .</p>
<p>אִיר זָלְטַ נִשְׁתָּדְשָׁעָן! edit</p>	<p>MIC 2:6 ir zolt nisht darshen! darshen zei; me darf nisht</p>	<p>MIC 2:6 Preach ye not, they preach; but if they do not preach</p>

<p>דְּרַשְׁעָן זַיִ; מֵעַ דָּאָרֶף נִשְׁט דְּרַשְׁעָן צֹ דִי דָּאָזִיקָע, וּוּעַט מֵעַ קִין חֲרֻפּוֹת נִשְׁטָה קְרִיגָן.</p> <p>edit</p>	<p>darshen tsu di dozike, vet men kein charpus nisht kriegen.</p>	<p>concerning these things, kellimot (<i>disgraces, reproaches</i>) will not be turned back.</p>
<p>טו אַיךְ זַיִ דָעַן בִּינְצָן, הַוַּי פָוּן יַעֲקֹב? צַי אַיז קוֹרֶץ גַעֲוֹאָרֶן דָאָס רַוִּיחַ פָוּן הַ {רוֹזַח הַקְדָשָׁ? זַיְנָעַן דָאָס זַיְנָע טוֹוֹנְגָעַן? טַוּעַן נִשְׁטָה מִינְעָן וּוְעַרְטָעַר גּוֹטָס מִיטַּדַעַם וּוְאָס גִיְיט גְלִיְיךְ?</p> <p>edit</p>	<p>MIC 2:7 tu ich zich den baiten, hoiz fun Yaakov? tsy iz kurts gevoren dos ruach fun Hashem? zainen dos zaine tuungen? tuen nisht maine verter guts mit dem vos geit glaich?</p>	<p>MIC 2:7 O thou that art named Bais Ya'akov, is the Ruach of HASHEM angry? Are these His doings? Do not My words do good to him that walketh uprightly?</p>
<p>אַבָעָר מִין פָאָלָק פָוּן אַנוֹסָטָן שְׁטָעַלְטָן זַיִ אַוִיָּף פָאָר אַ פִּינְטָן; פָוּן דָעַם וּוְאָס קוֹמָט אַנְטְקָעָן צִיט אַיר קְלִיָּד אָזָן מַאֲנְטָל אַרְאָפָן, פָוּן רַוִּיקָע דוּרְכְגִיָּעָר, אַפְגַּעַנִיְגַטָּע פָוּן מַלְחָמָה.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 2:8 ober main folk fun anusten shtelt zich oif far a faint; fun dem vos kumt antkegen tsit ir kleid un mantl arop, fun roiike durchgeyer, opgeneigte fun milchome.</p>	<p>MIC 2:8 Even of late Ami is risen up as an oyev (<i>enemy</i>) ; ye pull off the cloak from the garment from them that pass by securely as men averse to milchamah (<i>war</i>) .</p>
<p>די וּוַיְבָעַר פָוּן מִין פָאָלָק פָאָרְטְרִיבָט אַיר פָוּן זַיְעָר נַחַתְדִּיקָעָר הַיִם; פָוּן זַיְעָרָע עַזְפָּעַלְעָךְ נַעַמְתָ אַיר אַוּעָק מִין צִירָוָג אַוִיָּף אַיְבָיק.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 2:9 di vaiber fun main folk fartraibt ir fun zeyer nchtdiker heim; fun zeyere eofelech nemt ir avek main tsirung oif eibik.</p>	<p>MIC 2:9 The women of Ami have ye cast out from their pleasant homes; from their ollalim have ye taken away My glory l'olam.</p>
<p>שְׁטִיְיט אַוִיָּף אָזָן גִיְיט, וּוְאָרוּם נִשְׁטָה דָאָ קִין רַוּוֹנָג, פָוּן וּוְעָגָן דָעַר טַוְמָאָה וּוְאָס צַעַשְׁטָעַרְט, אָזָן אַ שְׁטָאָרְקָע</p>	<p>MIC 2:10 shtet oif un geit, vorem nishto do kein ruung, fun vegener der tume vos tseshtert, un a shtarke tseshterung.</p>	<p>MIC 2:10 Arise ye, and depart; for this is not the menuchah (<i>the place of rest</i>) ; because of the tameah (<i>defilement</i>) that brings sore destruction.</p>

צעשטערונג.

[edit](#)

**אוֹ אֲ מָאַן וְאָס גִּיט אָוָם
מִיט וְוִינְט אָוָן לִיגְנָן, זָאַל
פֿעַלְשָׁן: אַיךְ וּוְעַל דֵּיר דְּרַשְׁעָן
פֿוֹן וְוִין אָוָן פֿוֹן טְרוֹנָק, וְוָאלְטָן
עֶרְוָן אֲ דְרַשְׁן בֵּי דָעַם
דָּזְיַיקָּן פָּאַלְקָן.**

[edit](#)

[MIC 2:11](#) az a man vos geit um mit vint un ligen, zol felshen: ich vel dir darshen fun vain un fun trunk, volt er veren a darshan bai dem doziken folk.

[MIC 2:11](#) If a man, walking after the wind and sheker, do lie, saying, I will prophesy unto thee of yayin and of strong drink; he shall even be the mattif (**preacher**) of Am HaZeh (**this people**) .

**זָאַמְלָעַן אִינְזָאַמְלָעַן וּוְעַל
אַיךְ דֵּיךְ, יַעֲקֹב, אַין גָּאנְצָן,
קְלִיבָּן אַוְיְקְלִיבָּן וּוְעַל אַיךְ
דָעַם אַיְבָּרְבָּלִיבָּן פֿוֹן יְשָׂרָאֵל.
אַיךְ וּוְעַל זַיְ צְוָנוֹיְפָטָן אַין
אִינְעָם וּוְשָׁאָף אַין גַּעַהַעַפְטָן,
וּוְיַי אֲ סְטָאַדָּע אַין אִיר
פִּיטְעָרְפָּלָאָק; זַיְ וּוְעַלְן רְוִישָׁן
מִיט מְעַנְטָשָׁן.**

[edit](#)

[MIC 2:12](#) zamlen inzamlen vel ich dich, Yaakov, in gantsen, klaiben oifklaiben vel ich dem iberblaib fun Yisroel. ich vel zei tsunoifton in einem vi shof in geheft, vi a stade in ir fiterplats; zei velen roishen mit mentshen.

[MIC 2:12](#) I will surely assemble, O Ya'akov, all of thee; I will surely gather the She'erit Yisroel; I will put them together like the tzon of the pen, like the eder (**flock**) in the meadow; they shall throng with people.

**דָעַר דָוְרְכְבָּרְעַכְעָר גִּיט
אַרְוִיָּה זַיְ פְּאָרוֹיס, זַיְ בְּרַעֲכָן
דוֹרְךְ אָוָן גִּיעָן וּוְיִתְעָר, דָוְרְךְ
דָעַם טְוִיעָר אָוָן אַרְוִיָּה דָוְרְךְ
אִים, אָוָן זַיְעָר מֶלֶךְ גִּיט זַיְ
פְּאָרוֹיס, אָוָן הַיְ אַיז זַיְעָר
אַנְפְּרָעָר.**

[edit](#)

[MIC 2:13](#) der durchbrecher geit aroifblikendik zei forois, zei brechen durch un geyen vaiter, durch dem toier un arois durch im, un zeyer melech geit zei forois, un Hashem iz zeyer onfirer.

[MIC 2:13](#) The one who breaks through comes up before them; they break through, and pass through the sha'ar, and go out by it; and their Melech goes before them, and HASHEM at their head.

**אוֹן אַיךְ הָאָב גַּעַזְאָגָט:
הָעָרֶט אַקְאָרְשָׁט צָו, אִיר קָעָפָן
פֿוֹן יַעֲקֹב, אָוָן לִידְעָר פֿוֹן הַוִּיז**

[MIC 3:1](#) un ich hob gezogt: hert akorsht tsu, ir kef fun Yaakov, un lider fun hoiz fun Yisroel; ligt nisht oif ich tsu visen

[MIC 3:1](#) And I said, Hear, O Rashei Ya'akov, and ye Ketzinim of Bais Yisroel. Is it not for you to have da'as of Mishpat (**Justice**)

<p>פָּוֹן יִשְׂרָאֵל; לִיגֶט נִשְׁתָּאָוַף אַיִּיךְ צֹ וּוַיְסָן גַּעֲרַעְבְּטִיקִיִּיט?</p> <p>edit</p>	<p>gerechtigkeit?</p>	<p>?</p>
<p>אֵיר וּוֹאָס הָאָט פִּינְט MIC 3:2 גּוֹטָס אָוּן הָאָט לִיב שְׁלַעַכְּטָס, וּוֹאָס גּוֹלְט זַיְעַר הַוִּיט פָּוֹן זַיִּ, אוּן זַיְעַר פְּלִישַׁ פָּוֹן זַיְעַר</p> <p>edit; בִּינְעָר</p>	<p>MIC 3:2 ir vos hot faint guts un hot lib schlechts, vos gzlt zeyer hoit fun zei, un zeyer flesh fun zeyere beiner;</p>	<p>MIC 3:2 Who hate the tov, and love the rah; who tear off their skin from off them, and their flesh from off their atzamot (bones) ;</p>
<p>אוּן וּוֹאָס הָאָט גַּעֲגָעָסְן MIC 3:3 דָּאָס פְּלִישַׁ פָּוֹן מִין פָּאָלָק, אוּן זַיְעַר הַוִּיט פָּוֹן זַיִּ אָפְּגַּעַשְׁנוֹדָן, אוּן זַיְעַר בִּינְעָר צְעַבְּרָאָכְּן, אוּן צְעַהָאָקְטָ אָזְוִי וּוַיְ אִין אָטָאָפָּ, אוּן וּוַיְ פְּלִישַׁ</p> <p>edit. אִין אָקָעָסְל.</p>	<p>MIC 3:3 un vos hot gegesen dos flesh fun main folk, un zeyer hoit fun zei opgeshunden, un zeyere beiner tsebrachen, un tsehakt azoi vi in a top; un vi flesh in a kesl.</p>	<p>MIC 3:3 Who also eat the flesh of Ami, and flay their skin from off them; and they break their atzamot, and chop them in pieces, like for the pot, and like the basar within the caldron.</p>
<p>דָּעָרוֹם וּוּעָלָן זַיִּ שְׁרִיעָן צֹ MIC 3:4 הָ, אוּן עָר וּוּעָט זַיִּ נִשְׁתָּ עַנְטַפְּעָרָן; אוּן עָר וּוּעָט פָּאָרָבָאָרָגָן זַיִּן פְּנִים פָּוֹן זַיִּ אִין עַנְעָרָ צִיְּטָ, אָזְוִי וּוַיְ זַיִּ הָאָבָן שְׁלַעַכְּטָס גַּעַטְאָן אִין זַיְעַר</p> <p>edit. מְעֻשִׁים</p>	<p>MIC 3:4 derum velen zei shraien tsu Hashem, un er vet zei nisht entfern; un er vet farborgen zain ponem fun zei in yener tsait, azoi vi zei hoben schlechts geton in zeyere maisim.</p>	<p>MIC 3:4 Then shall they cry unto HASHEM , but He will not hear them; He will even hide His face from them at that time, because of the evil way they behaved themselves in their doings.</p>
<p>אָזְוִי הָאָט הָ' MIC 3:5 גַּעַזְאָגָט אָוַף דִּי נְבִיאִים וּוֹאָס פָּאָרְפִּירָן {תְּעוּהָ} מִין פָּאָלָק, וּוֹאָס שְׁרִיעָן: שְׁלוֹם! וּוּעָן זַיְעַר צִיְּן הָאָבָן צֹ בִּינְסָן, אוּן דָּעָר</p>	<p>MIC 3:5 azoi hot Hashem gezogt oif di neviim vos farfiren main folk, vos shraien: shalom! ven zeyere tsein hoben tsu baisen, un der vos git zei nisht in moil breiten zei on oif im a</p>	<p>MIC 3:5 Thus saith HASHEM concerning the nevi'im that make Ami err, leading them astray, the nevi'im that bite with their teeth, and preach, Shalom! And whoever putteth</p>

<p>וְאֵס גִּט זַי נִשְׁתָּא אַין מַוְיל בְּרִיטָן זַי אַן אוֹיף אַים אַ מַלְחָמָה. edit</p>	<p>milchome.</p>	<p>nothing into their mouths, v'kiddeshu milchamah (they sanctify war) against him.</p>
<p>דָּעַרְום וּוּעַט אַיִּיךְ זַיְן נָאכְטָ, אַן אַזְעָנָג, אַוְן אַיִּיךְ וּוּעַט זַיְן פִּינְצְּטָעָר, אַן וְאַרְזָאָגָן, אַוְן אָונְטָעָרְגִּין וּוּעַט דֵּי זַוְן אוֹיף דֵּי נְבִיאִים, אַוְן שְׂוֹאָרֶץ וּוּרְעָן וּוּעַט דָּעַר טָאָג אוֹיף זַי. edit</p>	<p>MIC 3:6 derum vet ich zain nacht, on a zeung, un ich vet zain fintster, on vorzogen, un untergein vet di zun oif di neviim, un shvarts veren vet der tog oif zei.</p>	<p>MIC 3:6 Therefore lailah shall be unto you, because of the chazon; and choshech shall come upon you because of the soothsaying, the divination; and the shemesh shall go down over the nevi'im, and hayom shall be dark over them.</p>
<p>אַוְן דֵּי זְעָר וּוּלְעָן זַיְן צַו שָׁאָנְדָ, אַוְן דֵּי וְאַרְזָאָגָנָעָר וּוּלְעָן זַיְךְ שֻׁמְעָן, אַוְן זַיְן וּוּלְעָן אַלְעָן פָּאָרְדָעָקָן זַיְיעָרָע אָוִיבָעָרְשָׁטָע לִיפְ, וּוְיָלְקִין עַנְטָפָעָר פָּוָן אַלְקִים וּוּעַט נִשְׁתָּא זַיְן. edit</p>	<p>MIC 3:7 un di zeer velen zain tsu shand, un di vorzoger velen zich shemen, un zei velen ale fardeken zeyere oibershste lip; vail kein entfer fun Elokim vet nisht zain.</p>	<p>MIC 3:7 Then shall the chozim (seers) be ashamed, and the kosemim (diviners) blush in bushah; yea, they shall all cover their safam (mustache) ; ki ein ma'aneh Elohim (for there is no answer of G-d) .</p>
<p>אַבָּעָר פָּאָר וְאַרְ, אַיִּיךְ בֵּין פּוֹל מִיטָּפּוֹחַ דָּוְרָךְ דָּעַם גִּיסְטָ פָּוָן הֵי {רוֹחַ הַקְּדָשָׁ}, אַוְן מִיטָּ גַּעֲרָעְכְּתִיקְיִיט אַוְן גְּבוֹרָה, צַו זַאֲגָן יַעֲקֹבָן זַיְן פָּאָרְבָּרָעָד, אַוְן יִשְׂרָאֵלָן זַיְן זַיְנָד. edit</p>	<p>MIC 3:8 ober far vor, ich bin ful mit koiech durch dem Gaist fun Hashem, un mit gerechtigkeit un gevure, tsu zogen Yaakoven zain farbrech, un Yisroelen zain zind.</p>	<p>MIC 3:8 But truly I am full of ko'ach by the Ruach of HASHEM , and of mishpat, and of gevurah (might), to preach unto Ya'akov his peysha, and to Yisroel his chattat.</p>
<p>הַעֲרַת דָּאָס צַו אַקָּאָרְשָׁטָ אַיְרָ קָעָפְ פָּוָן דָּעַם הַוִּיז פָּוָן יַעֲקָבָ, אַוְן לִידָעָר פָּוָן הַוִּיז פָּוָן יִשְׂרָאֵל, וְאֵס</p>	<p>MIC 3:9 hert dos tsu akorsht, ir kef fun dem hoiz fun Yaakov, un lider fun hoiz fun Yisroel, vos farumverdikt gerechtigkeit, un fardreit alts vos iz glaich;</p>	<p>MIC 3:9 Hear this, I pray you, ye Rashei Bais Ya'akov, and Ketzinim of Bais Yisroel, that abhor mishpat, and twist kol haYesharah (all the right, the straight) .</p>

<p style="text-align: center;">פָּאָרָאָמוּעָרְדִּיקָט גַּעֲרַעֲכְטִיקִיָּט, אָזֶן פָּאָרְדִּירִיט אַלְצֵן וּוֹאָס אִיז גְּלִיךְ; edit</p>		
<p>מַע בּוֹיֵט צִיּוֹן מִט בְּלוֹט, אָזֶן יְרוֹשָׁלַיִם מִט אָוּמְרָעֶבֶת.</p> <p style="text-align: center;">edit</p>	<p>MIC 3:10 me boit Tsiyon mit blut, un Yerusholayim mit umrecht.</p>	<p>MIC 3:10 Boneh Tziyon b'damim (they build up Tziyon with blood) , and Yerushalayim with avlah (iniquity) .</p>
<p>אִירָעַ קָעֵפֶן מְשֻׁפְטָן פָּאָר שֹׂחַד, אָזֶן אִירָעַ בְּהַנִּים לְעַרְנָעָן פָּאָר גַּעַצְאַלְטַן, אָזֶן אִירָעַ נְבִיאִים וּוְאַרְזָאָגָן פָּאָר גַּעַלְטַן. אָזֶן זַיִּילְעָנָן זִיד אָוִיף הָ, אָזֶן צְוִישָׁן אָונְדָן, אָוִיף אָונְדָן וּוּעַט נִישְׁטָן קָומָעָן קִין בִּיְזָן.</p> <p style="text-align: center;">edit</p>	<p>MIC 3:11 ire kef mishpeten far shochad, un ire koyanim lernen far getsolt, un ire neviim vorzogen far gelt. un zei lenen zich oif Hashem, azoi tsu zogen: far vor, Hashem iz tsvishen undz, oif undz vet nisht kumen kein beiz.</p>	<p>MIC 3:11 Her Rashim judge for a bribe, and her kohanim play the hireling moreh (teacher) , and her nevi'im are fortune-tellers for kesef; yet will they lean upon HASHEM ? And say, Is not HASHEM among us? No ra'ah will come upon us.</p>
<p>דָּעָרָוּם וּוּעַט אִיבָּעָר אִיךְ צִיּוֹן וּוּי אָ פָּעַלְדַּץ צְעַקְעָרְטַן וּוּעָרָן, אָזֶן יְרוֹשָׁלַיִם וּוּעַט וּוּעָרָן הַוִּיפְנָס, אָזֶן דָּעָרַב אַרְגַּפּוֹן הַסְּהָזָן – וּוְאַלְדִּיקָעַן הַיְיכָן.</p> <p style="text-align: center;">edit</p>	<p>MIC 3:12 derum vet iber ich Tsiyon vi a feld tseakert veren, un Yerusholayim vet veren hoifns, un der barg fun Hashem's hoiz – valdike heichen.</p>	<p>MIC 3:12 Therefore because of you, Tziyon shall be plowed as a sadeh, and Yerushalayim shall become a rubble heap, and the Har HaBeis shall become a mound of scrubs.</p>
<p>אָזֶן עַס וּוּעַט זִין אִין סָוֵף פּוֹן דִּי טָעַג, וּוּעַט שְׁטִיַּין פָּעַסְטַן דָּעָרַב אַרְגַּפּוֹן הַסְּהָזָן, אִוְבְּנָאָן פּוֹן דִּי בְּעַרְגַּ, אָזֶן עַרְגַּ וּוּעַט זִין דָּעַרְהוּבִּן אִיבָּעָר דִּי הַיְיכָן; אָזֶן אָוּמָות וּוּעַלְן צָו אִים שְׁטָרָאָמָעָן.</p> <p style="text-align: center;">edit</p>	<p>MIC 4:1 un es vet zain in sof fun di teg, vet shtein fest der barg fun Hashem's hoiz, oibnon fun di berg, un er vet zain derhoiben iber di heichen; un umes velen tsu im shtromen.</p>	<p>MIC 4:1 But in the acharit hayamim (the last days) it shall come to pass, that the Har Beis HASHEM shall be established as the rosh heharim (chief of mountains) , and it shall be exalted above the hills; and amim (peoples) shall stream unto it.</p>

<p>אוֹן פֵּיל פָּעַלְקָעָר וּוּעָלָן גִּינָּה MIC 4:2</p> <p>אוֹן וּוּעָלָן זָגָן: קּוֹמֶט אוֹן לְאָמֵיר אֲרוֹיְפָּגָיִין צָום בָּאָרֶג פָּוּן הָ, אוֹן צָום הַוַּיְזָ פָּוּן אַלְקָי עַקְבָּ, אוֹן עַר וּוּעַט אָוְנְדָז לְעַרְנָעָן פָּוּן זִינָעָ וּוּעָגָן, אוֹן מִיר וּוּעָלָן גִּינָּה אִין זִינָעָ שְׁטָעָגָן; וּוֹאָרוֹם פָּוּן צִוְּן וּוּעַט אֲרוֹיְסָגִין אַ תּוֹרָה, אוֹן הַסּוֹאָרֶט פָּוּן יְרוּשָׁלָיִם. edit</p>	<p>MIC 4:2 un fil felker velen gein un velen zogen: kumt un lomir aroifgein tsum barg fun Hashem, un tsum hoiz fun Elohei Yaakov, un er vet undz lernen fun zaine vegen, un mir velen gein in zaine shtegen; vorem fun Tsiyon vet aroisgein a ture, un Hashem's vort fun Yerusholayim.</p>	<p>MIC 4:2 And Goyim rabbim shall come, and say, Come, and let us go up to the Har HASHEM , and to the Beis Elohei Ya'akov; and He (HASHEM) will be moreinu of His drakhim (<i>ways</i>) , and we will walk in His orkhot (<i>ways</i>) ; for torah shall go forth from Tziyon, and the Devar HASHEM from Yerushalayim.</p>
<p>אוֹן עַר וּוּעַט מִשְׁפָּטָן MIC 4:3</p> <p>צְוֹוִישָׁן פֵּיל אָוּמוֹתָ, אוֹן אַנְטְּשִׁיְּדָן אִיבָּעָר מַאֲכְטִיקָע פָּעַלְקָעָר בֵּיז אִין דָעָר וּוַיִּיטָּ; אוֹן זַי וּוּעָלָן אִיבָּעָרְשָׁמִידָן זַיְעָרָעָ שְׁוּוּעָרְדָן אַוִּיפָּ אַקְעָרָאִיזָנָס, אוֹן זַיְעָרָעָ שְׁפִיזָן אוֹיפָּ צְוּוֹיְגָמָעָסָעָרָס; אַ פָּאָלָק קָעָגָן אַ פָּאָלָק וּוּעַט נִישָׁט הַיְבָן אַ שְׁוּעָרָדָ, אוֹן מַעָרָ וּוּעַט נִשָּׁטָמָעָ לְעַרְנָעָן מַלְחָמָה.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 4:3 un er vet mishpeten tsvishen fil umes, un antscheiden iber machtike felker biz in der vait; un zei velen ibershmiden zeyere shverden oif akeraizns, un zeyere shpizen oif tsvaigmesers; a folk kegen a folk vet nisht heiben a shverd, un me vet nisht mer lernen milchome.</p>	<p>MIC 4:3 And He shall judge among amim rabbim, and HASHEM will be mochiach (<i>arbitrator</i>) for Goyim atzumim afar off; and they shall beat their charavot (<i>swords</i>) into plow blades, and their khanitot (<i>spears</i>) into pruning knives; And Goy el Goy (<i>nation against nation</i>) will not take up cherev (<i>sword</i>) , neither shall they learn milchamah (<i>war</i>) any more.</p>
<p>אוֹן זַי וּוּעָלָן זִיצָן MIC 4:4</p> <p>אַיְטָלְעָבָעָר אַונְטָעָר זִיָּן וּוַיְנְשָׁטָאָק אַוְן אַונְטָעָר זִיָּן פִּיגְנָבוֹיִם, אוֹן קִינָעָר וּוּעַט נִשָּׁטָמָעָ שְׁדָעָקָן; וּוֹאָרוֹם דָאָס</p>	<p>MIC 4:4 un zei velen zitsen itlecher unter zain vainshtok un unter zain faignboim, un keiner vet nisht shreken; vorem dos moiil fun Hashem tsboot hot geredt.</p>	<p>MIC 4:4 But they shall sit every man under his gefen (<i>vine</i>) and under his te'enah (<i>fig tree</i>) ; and none shall make them afraid; for the mouth of HASHEM Tzva'os hath spoken.</p>

מוֹיֵל פָּוּן הִיא צְבָאות הָאָט

[edit](#).

וְוֹאֲרוֹם אֶלְעָם פַּעֲלָקָעַר [MIC 4:5](#)

מַעֲגֵן גַּיְן אִיטְלָעַכְס אִין נָאָמְעַן
פָּוּן זִיְן גַּ-טַּ, אֶבְעָר מִיר וּוְעָלָן
גַּיְן אִין נָאָמְעַן פָּוּן הִיא אֱלֹקִינוּ

אוֹיף אַיְבִּיךְ אָז שְׁטַעַנְדִּיק. [edit](#)

[MIC 4:5](#) vorem ale felker megen
gein itlecher in nomen fun zain
G-t, ober mir velen gein in
nomen fun Hashem Elokeinu oif
eibik un shtendik.

[MIC 4:5](#) For Kol HaAmmim will
walk every one b'shem Eloav,
and we will walk b'shem
HASHEM Eloheinu l'olam va'ed.

אִין יַעֲנֵם טָאָג, זָאָגַט הִיא, [MIC 4:6](#)

וּוְעָל אִיךְ אִינְזָאָמְלָעַן דִּי וּוְאָס
הַינְקָט, אָזְן צְנוּנִיְּפָקְלִיבָן דִּי
וּוְאָס אִיז פָּאָרְשָׁטוּיסָן, אָזְן דִּי
וּוְעַמְעַן אִיךְ הָאָב שְׁלַעַכְטָס
גַּעֲטָאָן. [edit](#)

[MIC 4:6](#) in yenem tog, zogt
Hashem, vel ich inzamlen di vos
hinkt, un tsunoifklaiben di vos
iz farshtoisen, un di vemen ich
hob shlechts geton.

[MIC 4:6](#) In Yom HaHu, saith
HASHEM , will I gather that
which is lame, and I will gather
those which have been thrust
out, and those that I have
afflicted;

אָזְן אִיךְ וּוְעָל מָאָכָן דִּי [MIC 4:7](#)

הַיְנְקָעְדִּיקָע פָּאָר אָז
אַיְבָּרְבָּלִיבָן, אָזְן דִּי
דָּעָרְוּוּיְטָעָרְטָע פָּאָר אָ
מָאָכְטִיקָן פָּאָלָקָן, אָזְן הִיא וּוְעַט
קִינְגָן אַיְבָּר זַי אַוְיָפָן בָּאָרְגָן
צִיּוֹן פָּוּן אַצְוָנְד אָזְן בֵּין אַיְבִּיךְ.

[MIC 4:7](#) un ich vel machen di
hinkedike far an iberblaib, un
di dervaiterte far a machtiken
folk, un Hashem vet kinigen
iber zei oifen barg Tsiyon fun
atsund un biz eibik.

[MIC 4:7](#) And I will make that which
is lame a She'erit (**remnant**) ,
v'hannahala'ah (**and that which
is far removed**) a Goy atzum
(**mighty nation**) ; and HASHEM
shall reign over them in Har
Tziyon me'attah ve'ad olam
(**from henceforth, even for
ever**) .

אָזְן דַו מְגַדְּל-עֶדֶר, [MIC 4:8](#)

פָּעַסְטוּנְגָבָאָרְגָן פָּוּן טָאָכְטָעָר
צִיּוֹן, צַו דִּיר וּוְעַט עַס אַנְקּוּמָעָן;
אָ, קּוֹמָעָן וּוְעַט דִּי פָּרְיַעַדְיקָע
מְמַשְׁלָה, דִי מְלוֹכָה פָּוּן
טָאָכְטָעָר יְרוּשָׁלַיִם. [edit](#)

[MIC 4:8](#) un du migdal-Eder,
festungbarg fun tochter Tsiyon,
tsu dir vet es onkumen; yo,
kumen vet di frierdike
memshore, di meluche fun
tochter Yerusholayim.

[MIC 4:8](#) And thou, O migdal eder
(**tower of the flock**) , hill of Bat
Tziyon, unto thee shall it come,
even the hammemshalah
harishonah (**former dominion**) ;
the mamlachah (**kingdom**) shall
come to Bat Yerushalayim.

<p>אָצְוֹנֵד נָאֵךְ וּוָאֵס שְׁרִירֵיסְטוּ MIC 4:9</p> <p>מַיְתָּ גַּעֲשָׂרִיְעָן? אִיז קִין מֶלֶךְ נִישְׁטָא אִין דִּיר, אִיז דִּין בָּעֵל- זֹועַץ אָונְטָעָרְגָּעָנְגָּעָן, וּוָאֵס וּוְיַעֲנִישָׂ הָאָט דִּיךְ אָנְגָּעָנוּמָעַן</p> <p>וּוְיַעֲנִישָׂ הָאָט דִּיךְ אָנְגָּעָנוּמָעַן</p> <p>edit גַּעֲוִינְגָּרְזִין?</p>	<p>MIC 4:9 atsund noch vos shraistu mit geshraien? iz kein melech nishto in dir, iz dain Baal-yuets untergegangen, vos veyenish hot dich ongenumen vi a gevinerin?</p>	<p>MIC 4:9 Now why dost thou cry out aloud? Is there no melech in thee? Is thy yo'eitz (counselor) perished? For pangs have taken thee like a woman in labor.</p>
<p>דָּרְיִ זִיךְ אָזְן הָאָב וּוְיִעַן, MIC 4:10</p> <p>טָאַכְטָעָר צִיּוֹן, אָזְוִי וּוְיִאָ גַּעֲוִינְגָּרְזִין, וּוְאַרְסָם אָצְוֹנֵד</p> <p>וּוְעַסְטוּ אַרְוִיסְגִּין פָּוּן דָּעָר שְׁטָאָט, אָזְן וּוְעַסְטָן וּוְיַעַן אִין פָּעָלָד, אָזְן וּוְעַסְטָן קָוְמָעַן קִין בָּבָל; דָּאַרְטָן וּוְעַסְטוּ נִיצּוֹל וּוְעַרְן, דָּאַרְטָן וּוְעַטְדִּיךְ אוּסְלִילְיָזְן הָיְהָ פָּוּן דָּעָר הָאָנָט פָּוּן</p> <p>edit דִּינְעָ פִּינְטָן.</p>	<p>MIC 4:10 drai zich un hob veyen, tochter Tsiyon, azoi vi a gevinerin, vorem atsund vestu aroisgein fun der shtot, un vest voinen in feld, un vest kumen kein Bavel; dorten vestu nitsl veren, dorten vet dich oisleizen Hashem fun der hant fun daine faint.</p>	<p>MIC 4:10 Be in pain, and labor to bring forth, O Bat Tziyon, like a woman in labor; for now shalt thou go forth out of the city, and thou shalt dwell in the sadeh, and thou shalt go even to Babylon; there shalt thou be rescued; there HASHEM shall redeem thee from the hand of thine oyvim (enemies) .</p>
<p>אָזְן אָצְוֹנֵד הָאָבָן זִיךְ MIC 4:11</p> <p>אַיְינְגָּעָזָאַמְלָט אַוִּיפְטָה דִּיר פָּיל פָּעָלָקָעָר, וּוָאֵס זָאָגָן: זָאָל זִיךְ פָּאַרְשָׁוּעָכְט וּוְעַרְן, אָזְן זָאָל אוֹנְדָזְעָר אַוִּיג זִיךְ אַנְקָוּקָן אַוִּיפְטָה צִיּוֹן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 4:11 un atsund haben zich ingezamlt oif dir fil felker, vos zogen: zol zi farshvecht veren, un zol undzer oig zich onkuken oif Tsiyon.</p>	<p>MIC 4:11 Now also Goyim rabbim are gathered against thee, that say, Let her be profaned and desecrated, and let our eye gloat over Tziyon.</p>
<p>אָבָעָר זִיךְ וּוְיִסְנָן נִישְׁטָה דִּי MIC 4:12</p> <p>טָאַכְטָוְגָּעָן פָּוּן הָיְהָ, אָזְן זִיךְ פָּאַרְשָׁטִיְעָן נִישְׁטָה זִיךְ בָּאַרְאָט, אָזְעָר הָאָט זִיךְ אַיְינְגָּעָזָאַמְלָט וּוְיִאָגָרְבָּן אִין שִׁיעָרָה.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 4:12 ober zei veisen nisht di trachtungen fun Hashem, un zei farshteyen nisht zain barot, az er hot zei ingezamlt vi a garb in shaier.</p>	<p>MIC 4:12 But they have no da'as of the machshevot HASHEM (thoughts of HASHEM), neither have they binah (understanding) of His etzah (divine plan) ; for He shall</p>

		gather them like the sheaves into the threshing floor.
<p>שְׁטֵי אֹוִיךְ אָוַן דְּרֶעֶשׂ טָאַכְטָעֶר צִיּוֹן, וְאַרְוָם דִּין הָאָרֶן וּוְעַל אִיךְ מְאַכְן אַיּוֹן, אָוַן דִּינְעַנְכְּלוּעַן וּוְעַל אִיךְ מְאַכְן קוֹפָעָר, אָוַן וּוּעַסְט צְעַשְׁטוּיסְן פְּילָ פְּעַלְקָעָר, אָוַן מְאַכְן חָרָם צֹ הָ זְיִיעַר רְוִיבָּר, אָוַן זְיִיעַר פְּאַרְמָעָג צָוָם הָאָרֶן (אָדוֹן) פָּוָן דָּעַר גְּאַנְצָעָר עָרָד.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 4:13 shtei oif un dresh, tochter Tsiyon, vorem dain haren vel ich machen izen, un daine kloien vel ich machen kuper, un vest tseshtoisen fil felker, un machen Chorem tsu Hashem zeyer roib, un zeyer farmeg tsum Har (adoin) fun der gantser erd.</p>	<p>MIC 4:13 Arise and thresh, O Bat Tziyon; for I will make thine keran (horn) barzel (iron), and I will make thy hooves bronze; and thou shalt beat in pieces amim rabbim; and I will devote unto HASHEM as cherem their ill-gotten gains, and their wealth unto Adon Kol HaAretz.</p>
<p>אַצְוָנְדָן וּוּעַסְטוּ זִיךְ דָּעַם לִיבָּ שְׁנִידָן, טָאַכְטָעֶר פָּוָן מְחַנּוֹת, אָ בָּאַלְעַגְעַרְוָנָג הָאָט מַעַן גַּעֲמַאַכְט אֹוִיךְ אַונְדָן; מִיט אָרוֹט אֹוִיפָן בָּאָקְ שְׁלָאָגָט מַעַן דָּעַם רִיכְטָעֶר פָּוָן יִשְׂרָאֵל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 4:14 atsund vestu zich dem laib shnaiden, tochter fun machnus, a balegerung hot men gemacht oif undz; mit a rut oifen bak shlogt men dem richter fun Yisroel.</p>	<p>MIC 4:14 Now gather thyself in troops, O Bat Gedud (Daughter of Troops) ; a matzor (siege) hath been laid against us; they shall strike the Shofet Yisroel with a rod upon the cheek.</p>
<p>אָוַן דָו, בֵּית-לְחֶם אֵין אָפְרָתָה, וְאָסָ קְלִיָּן בִּיסְטוּ צְוַיְישָׁן דִי טְזִיזְנָטָן פָּוָן יְהוּדָה, פָּוָן דִיר וּוְעַט מִיר אָרוֹיְסָגִין דָעַר וְאָסָ וּוְעַט זִין אָ גְּעוּוּלְטִיקָעָר אַבְעָר יִשְׂרָאֵל, אָוַן זִין אָפְשָׁטָאָם אֵין פָּוָן אַיְבָּיקָ, פָּוָן דִי טָעַג פָּוָן אַיְבָּיקִיִּט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:1 un du, Beit-Lechem in Ephratah, vos klein bistu tsvischen di toiznten fun Yehudah, fun dir vet mir aroisgein der vos vet zain a geveltiker iber Yisroel, un zain opshtam iz fun eibik, fun di teg fun eibikeit.</p>	<p>MIC 5:1 But thou, Beit-Lechem Ephratah, though thou be little among the Alphei Yehudah (Thousands of Yehudah), yet out of thee shall He come forth unto Me that is to be Moshel Yisroel; whose goings forth have been mikedem (from everlasting), mimei olam (from the days of eternity).</p>

<p>פָּאָר וְוֹאָר, עַר וְוֹעַט זִיִּי</p> <p>אֵיבָעֶר גָּעֶבֶן צֹו זַיִיעָרָע פִּינְט</p> <p>בֵּיז דָּעָר צִיְּט אִין אִיר יוֹلְדָה</p> <p>וּוֹעֵן דִּי פְּרוּי גַּעֲבָוָרְט; אָבָעָר</p> <p>דָּעָר אֵיבָעֶר בָּלִיְּבָ פָּוּן זִיְּנָעָ</p> <p>בְּרִידָעָר וְוֹעַט זִיךְ אָוּמְקָעָרָן</p> <p>מִיטָּ דִּי קִינְדָּעָר פָּוּן יִשְׂרָאֵל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:2 far vor, er vet zei ibergeben tsu zeyere faint biz der tsait in ir yuledoh ven di froi geburt; ober der iberblaib fun zaine brider vet sich umkeren mit di kinder fun Yisroel.</p>	<p>MIC 5:2 Therefore will He give them up, until the Et Yoledah (time when she who is in labor) hath brought forth; then the rest of His Brethren shall return unto Bnei Yisroel.</p>
<p>אוֹן עַר וְוֹעַט אַוְיְפָשְׁטִיְּן</p> <p>אוֹן פִּיטָּעָרָן מִיטָּ מָאָכְטָ פָּוּן הָ'</p> <p>מִיטָּן שְׁטָתָלָצְן נָאָמָעָן פָּוּן הָ'</p> <p>זִיְּן גַּ-טָּ; אוֹן זִיְּ וּוֹעֵלָן זִיְּצָן</p> <p>רוֹאִיק, וּוֹאָרָום עַר וְוֹעַט</p> <p>דָּעַנְצָמָּאָל זִיְּן גְּרוּוּס בֵּיז דִּי עַקְּן</p> <p>פָּוּן דָּעָר עַד.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:3 un er vet oifshstein un fiteren mit macht fun Hashem, miten shtoltzen nomen fun Hashem zain G-t; un zei velen zitsen ruik, vorem er vet dentsmol zain grois biz di Akan fun der erd.</p>	<p>MIC 5:3 And He shall stand and shall shepherd in the strength of HASHEM , in the majesty of the Shem of HASHEM Eloav, and they shall live; for then shall He be great unto the ends of ha'aretz.</p>
<p>אוֹן אָזָא וְוֹעַט זִיְּן דָּעָר</p> <p>שְׁלוּם: אָז אַשּׁוּר וְוֹעַט קָוּמָעָן</p> <p>אִין אָונְדָזָעָר לְאַנְדָּ, אוֹן אָז עַר</p> <p>וְוֹעַט טְרָעָטָן אִין אָונְדָזָעָרָעָ</p> <p>פָּאָלָאָצָן, וּוֹעֵלָן מִיר</p> <p>אוֹיְפָשְׁטָעָלָן אַוְיְפָשְׁטָן זִיְּבָן</p> <p>פָּאָסְטוּכָעָר, אוֹן אָכְטָ</p> <p>פִּירְשְׁטָלְעָכָעָ לִיְּט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:4 un aza vet zain der shalom: az Ashur vet kumen in undzer land, un az er vet treten in undzere palatsen, velen mir oifsheten oif im ziben pastucher, un acht firshleche lait.</p>	<p>MIC 5:4 And this shall be Shalom. When the Assyrian shall invade our land; and when he shall set foot on our armenot (citadels), then shall we raise against him shivah ro'im (seven shepherds) , and shmoneh nesikhei adam (eight leaders [tribal princes] of men) .</p>
<p>אוֹן זִיְּ וּוֹעֵלָן צָעֶבְּרָעָבָן</p> <p>דָּאָס לְאַנְדָּ אַשּׁוּר מִיטָּן</p> <p>שְׁוּעוּרָד, אוֹן לְאַנְדָּ נַמְרוֹד מִיטָּן</p> <p>אִירָעָ אַיְגָעָנָעָ קְלִינְגָעָן. אוֹן מַעַן</p> <p>וְוֹעַט אָונְדָזָמְצָילָן זִיְּן פָּוּן</p>	<p>MIC 5:5 un zei velen tsebrechen dos land Ashur miten shverd, un land Nimrod mit ire eigene klingen. un me vet undz matsl zain fun Ashur, az er vet kumen in undzer land, un az er vet</p>	<p>MIC 5:5 And they shall shepherd Eretz Ashur (Assyria) with the cherev, and Eretz Nimrod at its gates; thus shall He deliver us from the Assyrian, when he cometh into our land, and when</p>

<p>אֲשֶׁר, אָז עַר ווּעַט קְוֹמָעַן אֵין אוֹנְדָּזָעַר לְאַנְדַּ, אָזָן אָז עַר ווּעַט טרָעַטָּן אֵין אוֹנְדָּזָעַר גְּבוֹלַ. edit</p>	<p>treten in undzer gvul.</p>	<p>he sets foot within our borders.</p>
<p>אוֹן דָּעַר אִיבְּעַרְבְּלִיבְּ פָּוּן MIC 5:6 עַקְּבָּ ווּעַט זִין צְוֹוִישָׁן דִּי פְּילָ אוֹמוֹתָ, וּוּ טַוִּי פָּוּן הָ', וּוּ שְׁפְּרִירְעָגָן אוֹיָף גְּרָאָזָ, וּוּאָסָ הָאָפָּט נִישְׁטָ אֹיָף אַ מְעַנְטָשָׁןָ, אוֹן וּוּאָרְטָ נִישְׁטָ אֹיָף מעַנְטָשָׁנִיקְינְדָעָר. edit</p>	<p>MIC 5:6 un der iberblaib fun Yaakov vet zain tsvischen di fil umes, vi toi fun Hashem, vi shpreiregen oif groz, vos hoft nisht oif a mentshen, un vort nisht oif mentshnkinder.</p>	<p>MIC 5:6 And the She'erit Ya'akov shall be in the midst of many people like tal (dew) from HASHEM , like the showers upon the grass, that doth not await man's bidding, nor tarry for the bnei adam.</p>
<p>אוֹן דָּעַר אִיבְּעַרְבְּלִיבְּ פָּוּן MIC 5:7 עַקְּבָּ ווּעַט זִין צְוֹוִישָׁן דִּי פְּעַלְקָעָרָ, אֵין מִיטָּן פָּוּן דִּי פְּילָ אוֹמוֹתָ, וּוּ אַ לִיְבָ צְוֹוִישָׁן דִּי חִיּוֹתָ פָּוּן וּוּאָלָדָ, וּוּ אַ יְוָנְגָלִיבָ צְוֹוִישָׁן סְטָאָדָעָס שָׂאָפָּ, וּוּאָסָ אָז עַר גִּיטָּ דָּרָךְ צְעַטְרָעָטָ עַר אוֹן פְּאָרְצָוקָטָ, אָזָן נִישְׁטָאָ וּוּעָר זָאָלָ מְצִילָ זִין. edit</p>	<p>MIC 5:7 un der iberblaib fun Yaakov vet zain tsvischen di felker, in miten fun di fil umes, vi a laib tsvischen di chayes fun vald, vi a yungleib tsvischen stades shof, vos az er geit durch tsetret er un fartsukt, un nishtover zol matsl zain.</p>	<p>MIC 5:7 And the She'erit Ya'akov shall be among the Goyim in the midst of many people like an aryeh among the beasts of the forest, like a young lion among the edrei tzon (flocks of sheep) ; who, if he go through, both treadeth down, and teareth in pieces, and none can deliver.</p>
<p>דִּין הָאָנָט ווּעַט זִין MIC 5:8 דָּעַרְהוּבָן אִיבְּעַר דִּינָעָ דְּרִיקָעָרָ, אָזָן אַלְעָ דִּינָעָ פְּיִינָטָ וּוּעָלָן פְּאָרְשָׁנִיטָן וּוּרָן. edit</p>	<p>MIC 5:8 dain hant vet zain derhoiben iber daine driker, un ale daine faint velen farshniten veren.</p>	<p>MIC 5:8 Thine hand shall be lifted up upon thine adversaries, and kol oyvecha (all thine enemies) shall be cut off.</p>
<p>אוֹן עַס ווּעַט זִין אֵין MIC 5:9 יעַנְעָם טָאָגָ, זָאָגָטָ הָ', וּוּעָלָ אַיךְ פְּאָרְשָׁנִידָן {כְּרָתָה} דִּינָעָ</p>	<p>MIC 5:9 un es vet zain in yenem tog, zogt Hashem, vel ich farshnaiden daine ferd fun tsvishen dir, un ich vel</p>	<p>MIC 5:9 And it shall come to pass in Yom HaHu, saith HASHEM , that I will cut off thy susim out of the midst of thee, and I will</p>

<p>פָעַרְד פֹּון צוֹוישַׁן דִּיר, אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל אָונְטָעֶרֶבֶרֶעֲגָעָן דִּינָע רִיטָוּעָגָן.</p> <p>edit</p>	<p>unterbrengen daine raitvegen.</p>	<p>destroy thy merkavot (chariots) ;</p>
<p>אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל פָּאָרְשָׁנִיְּדָן די שְׁטוּט פֹּון דִּין לְאַנְדָּ, אָוֹן צַעַשְׁטָעָרָן אַלְעָ דִּינָע פָּעַסְטוּנָגָעָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:10 un ich vel farshnaiden di shtet fun dain land, un tseshteren ale daine festungen.</p>	<p>MIC 5:10 And I will cut off the cities of thy land, and throw down all thy mivtzarim (fortresses) ;</p>
<p>אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל פָּאָרְשָׁנִיְּדָן די פִּישְׁוֹפָן, פֹּון דִּין הָאנְטָ, אָוֹן בַּיְּ דִיר וּוְעַלְןִ נִישְׁט זִין קִין וּוְאַרְזָאָגָעָרָס.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:11 un ich vel farshnaiden di kishufen, fun dain hant, un bai dir velen nisht zain kein vorzogers.</p>	<p>MIC 5:11 And I will cut off keshafim (witchcrafts) out of thine hand; and thou shalt have no more sorcerers;</p>
<p>אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל פָּאָרְשָׁנִיְּדָן דִּינָע גַּעַשְׁנִיצְטָע גַּעַצְנָ אָוֹן דִּינָע זִילְשְׁטִינְעָרָ פֹּון צוֹוישַׁן דִּיר, אָוֹן וּוְעַסְט זִיךְ מַעַר נִישְׁט בּוֹקָן צָום וּוְעַרְקָ פֹּון דִּינָע הָעַט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:12 un ich vel farshnaiden daine geshnitste getsen un daine zailshtainer fun tsvischen dir, un vest zich mer nisht buken tsum verk fun daine hent.</p>	<p>MIC 5:12 Thy graven images also will I cut off, and thy sacred pillars out of the midst of thee; and lo tishtachaveh (thou shalt no more bow down to, worship) the work of thine hands.</p>
<p>אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל אוֹיסְרִיְּסָן דִּינָע גַּעַצְנִיבִיְמַעַר פֹּון צוֹוישַׁן דִּיר; אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל פָּאָרְטִילִיקָן דִּינָע פִּינְטָ.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:13 un ich vel oisraisen daine getsnbeimer fun tsvischen dir; un ich vel fartiliken daine faint.</p>	<p>MIC 5:13 And I will pluck up thy Asherim out of the midst of thee; so will I destroy thy cities.</p>
<p>אָוֹן אֵיךְ וּוְעַל נְקֻמָּה נְעַמְעַן מִיט בָּעַס אָוֹן מִיט גְּרִימְצָאָרָן פֹּון דִּי פָּעַלְקָעָר וּוְאָס הָאָבָן נִישְׁט צּוֹגַעַהָעָרט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 5:14 un ich vel nekome nemen mit kaas un mit grimtsoren fun di felker vos hoben nisht tsugehert.</p>	<p>MIC 5:14 And I will execute vengeance in anger and fury upon the Goyim that were without mishma'at (obedience).</p>

<p>הָעֲרַת אִקְּרָשֶׁת צו ווֹאָס MIC 6:1</p> <p>ה' זָגַט: שְׂטֵي אֹוֵף, טעַנָּה פָּאָר דִּי בָּעָרָג, אָוּן זָאָלָן הָעָרָן די הַיְיכָן דִּין קָוָל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 6:1 hert akorsht tsu vos Hashem zogt: shtei oif, taine far di berg, un zolen heren di heichen dain kol.</p>	<p>MIC 6:1 Hear ye now what HASHEM saith: Arise, contend thou before heharim (the mountains) , and let the hills hear thy voice.</p>
<p>הָעֲרַת צו, אִיר בָּעָרָג, דָעַם MIC 6:2</p> <p>קְרִיג פָּוָן ה', אָוּן אִיר מְאַכְּטִיקָע, דִּי גְּרוֹנוֹטְפָּעָסְטָן פָּוָן דָעַר עַרְד; ווֹאָרוּם ה' הָאָט אָ קְרִיג מִיט זִין פָּאָלָק, אָוּן מִיט יִשְׂרָאֵל וּוְעַט עַר אָ וּוְיִכּוֹחַ הַאָבָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 6:2 hert tsu, ir berg, dem krig fun Hashem, un ir machtike, di gruntfesten fun der erd; vorem Hashem hot a krig mit zain folk, un mit Yisroel vet er a vikuech haben.</p>	<p>MIC 6:2 Hear ye, O harim (mountains) , the riv HASHEM (dispute, case, lawsuit of HASHEM) ; listen, ye enduring mosedei eretz (foundations of the earth) ; for HASHEM hath a case against His people, and He will contend with Yisroel.</p>
<p>מִין פָּאָלָק, ווֹאָס הָאָב MIC 6:3</p> <p>אִיךְ דִּיר גַּעֲטָאָן? אָוּן מִיט ווֹאָס הָאָב אִיךְ דִּיךְ מִיד גַּעֲמָאָכְט?</p> <p>edit זָאָג עֲדוֹת אַקְעָגָן מִיר.</p>	<p>MIC 6:3 main folk, vos hob ich dir geton? un mit vos hob ich dich mid gemacht? zog eides akegen mir.</p>	<p>MIC 6:3 O Ami (My people) , what have I done unto thee? And wherein have I been a burden to thee? Testify against Me.</p>
<p>וֹאָרוּם אִיךְ הָאָב דִּיךְ MIC 6:4</p> <p>אוֹיְפְּגַעֲבָרָאָכְט פָּוָן לְאַנְדָּ</p> <p>מִצְרָים, אָוּן פָּוָן דָעַם הוֹיְזָן פָּוָן קְנֻעְבְּטְשָׁאָפָּט דִּיךְ אוֹיְסְגַּעְלִיְּזָט, אָוּן דִּיר פָּאָרוּסִיס גַּעֲשִׁיקָט מְשָׁהָן, אַהֲרָנוֹן, אָוּן מְרִימָעַן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 6:4 vorem ich hob dich oifgebracht fun land Mitsrayim, un fun dem hoiz fun knechtshaft dich oisgeleitzt, un dir forois geshikt Mosheen, Aharonen, un Miryamen.</p>	<p>MIC 6:4 For I brought thee up out of Eretz Mitzrayim, and redeemed thee out of the bais avadim (house of slaves) ; and sent before thee Moshe, Aharon, and Miryam.</p>
<p>מִין פָּאָלָק, דָעַרְמָאָן זִיךְ MIC 6:5</p> <p>אִקְּרָשֶׁת ווֹאָס בְּלִקְ דָעַר מֶלֶךְ פָּוָן מְזָאָב הָאָט בָּאָרָאָטָן, אָוּן וֹאָס אִים הָאָט גַּעֲנְטְּפָעָרֶט</p>	<p>MIC 6:5 main folk, dermon zich akorsht vos Balak der melech fun Moav hot baroten, un vos im hot geentfert Bileam der zun fun Beoren; vos ich hob geton fun Sheetim biz Gilgal, kedei</p>	<p>MIC 6:5 O Ami (My people) , remember now what Balak Melech Moav did plot, and what Balaam ben Be'or answered him from Sheetim to Gilgal; that ye may have da'as</p>

<p>בְּלֹעַם דָּעַר זֹן פָּוֹן בְּעוֹזָן; וְאֵס אִיךְ הָאָב גַּעֲטָן פָּוֹן שְׁטִים בֵּיז גֶּלֶגֶל, בְּדֵי מַעַזָּאָל וּוַיְסֵן דֵּי גַּעֲרַעַכְטִיקְיִיט פָּוֹן הָ.'</p> <p>edit</p>	<p>me zol visen di gerechtikeit fun Hashem.</p>	<p>of the tzidkot (righteous acts of) HASHEM .</p>
<p>מַיְת וְאֵס זֹאָל אִיךְ קְוּמָעַן MIC 6:6 פָּאָר הָ, אָוֹן מִיד בִּיְגַן פָּאָר דָּעַם אַלְעַ העַבְשָׁתָן אַלְקִים? זֹאָל אִיךְ קְוּמָעַן פָּאָר אִים מַיְת בְּרַאַנְדָּאַפְּפָעָר {עַלְהָה, מַיְת קְעַלְבָּעָר אִינְיָאַרְיכָּע?</p> <p>edit</p>	<p>MIC 6:6 mit vos zol ich kumen far Hashem, un mich beigen far dem ale hechsten Elokim? zol ich kumen far im mit brandopfer, mit kelber einiorike?</p>	<p>MIC 6:6 With what shall I come before HASHEM , and bow myself before Elohei Marom (G-d on High) ? Shall I come before Him with olot (burnt offerings) , with calves a year old?</p>
<p>וּוְעַט הָ בָּאוּוִילִיקָן טְוִיזְנָטָן MIC 6:7 וּוִידָּעָרָס, צָעַן טְוִיזְנָטָן טִיבָּכָן מַיְת אִילְּיָה? זֹאָל אִיךְ גַּעַבְנָמִין בְּכָוָר פָּאָר מִין פָּאָרְבָּרָעָד, דֵּי פְּרוֹכָט פָּוֹן מִין לִיבָּפָּאָר דָּעַר זִינְד פָּוֹן מִין זָעַל?</p> <p>edit</p>	<p>MIC 6:7 vet Hashem baviliken toiznten viders, Tzoan toiznten taichen mit eil? zol ich geben main bchor far main farbrech, di frucht fun main laib far der zind fun main zel?</p>	<p>MIC 6:7 Will HASHEM be pleased with thousands of eilim (rams) , or with ten thousand rivers of shemen (olive oil) ? Shall I give my bechor (firstborn) for my peysha, the p'rei (fruit) of my beten for the chattat (sin) of my nefesh?</p>
<p>מַעַ הָאָט דִּיר אַנְגָּעָזָגָט MIC 6:8 מַעַנְטָשׁ, וְאֵס אִיז גּוֹט, אָוֹן וְאֵס הָ פָּאָרְלָאַנְגָּט פָּוֹן דִּיר: נָאָר בְּלוֹיז טָאָן גַּעֲרַעַכְטִיקְיִיט אָוֹן לִבָּהָאָבָן גַּעַנָּאָד, אָוֹן אָוּמְגִין שְׂטִיל פָּאָר דִּין גַּט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 6:8 me hot dir ongezogt, mentsh, vos iz gut, un vos Hashem farlangt fun dir: nor bloiz ton gerechtikeit un lib haben genod, un umgein shtil far dain G-t.</p>	<p>MIC 6:8 He hath showed thee, O adam (man) , what is tov. And what doth HASHEM require of thee, but to do mishpat, and ahavat chesed, and to walk humbly with Eloheicha?</p>
<p>הָאָרָךְ! הָ רֹופְטָ צָו דָעַר שְׂטָאָט – אָוֹן דָעַר קְלוֹגָעָר וּוְעַט אָבָטָן אָוַיְךְ דִּין נָאַמְעָן –</p>	<p>MIC 6:9 horch! Hashem ruft tsu der shtot – un der kluger vet achten oif dain nomen – hert dem shteken, un ver dos hot bashert.</p>	<p>MIC 6:9 HASHEM 's voice crieth unto the ir (city) : To fear Thy Shem (Name) is wisdom; heed the rod and the One who appointed it.</p>

<p>הערת דעם שטעקן, און ווער דאַס האָט באַשערט. edit</p>		
<p>קען אִיךְ נָאכָאנָאנְד MIC 6:10 פָּאָרְגָּעֵסְן דָּאָס הַוַּיְזָ פָּוֹן דָּעַם אוּמְגַעַרְעַכְטָן, דִּי שָׁאַצְנָ פָּוֹן אוּמְרַעַכְט אָוּן דִּי קָאָרְגָּעָ מָאָס די פָּאָרְשָׁאָלְטָעַנְעָ? edit</p>	<p>MIC 6:10 ken ich nochanand fargesen dos hoiz fun dem umgerechten, di shatsen fun umrecht un di karge mos di farsholtene?</p>	<p>MIC 6:10 Are there yet the otzerot (treasures) of wickedness in the bais rasha (the house of the wicked), and the scant measure, the too small eifah (bushel) which is accursed?</p>
<p>קען אִיךְ רַיְזָ מָאָכָן פָּאָר אוּמְגַעַרְעַכְטָע וּוְאָגְשָׁאָלָן, אָוּן פָּאָר אָ בִּיטָּל מִיט פָּאָלְשָׁע וּוְאָגְשָׁטִיְינְגָּעָר? edit</p>	<p>MIC 6:11 ken ich rein machen far umgerechte vogsholen, un far a baitl mit falshe vogshtainer?</p>	<p>MIC 6:11 Shall I acquit the one with dishonest scales, and with the bag of mirmah (deceitful) weights?</p>
<p>וּוְאָרוּם אִירָעָ רִיבָּע לִיְּטָ וַיְנַעַן פּוֹל מִיטָּ רַוִּיבָ, אָוּן אִירָעָ בָּאוּוּיְנְעָרָ רַעֲדָן פָּאָלְשָׁע, אָוּן זִיעָרָ צָוָג אִיז בָּאָטְרוֹג אִין זִיעָרָ מוֹילָ. edit</p>	<p>MIC 6:12 vorem ire raiche lait zainen ful mit roib, un ire bavoiner reden falsh, un zeyer tsung iz batrug in zeyer moil.</p>	<p>MIC 6:12 For the oisher (the wealthy) thereof are full of chamas (violence), and the inhabitants thereof have spoken sheker, and their leshon (tongue) is remiyah (guile) in their mouth.</p>
<p>דָּעַרְוָמָה אָב אִיךְ אָוִיךְ דִּיךְ גַּעַשְׁלָאָגָן בִּיזְ קְרָאָנָקָ, דִּיךְ פָּאָרוּוִיסָט פָּאָר דִּינְעָ זִינְדָ. edit</p>	<p>MIC 6:13 derum hob ich oich dich geshlogen biz krank, dich farvist far daine zind.</p>	<p>MIC 6:13 Therefore also will I make thee sick in striking thee, in making thee desolate because of chattotecha.</p>
<p>דוּ וּוּסְטָ עַסְן אָוּן נִישְׁטָ זָאָט וּוּרְן, אָוּן דִּין הַוּנְגָעָר וּוּסְטָ זִין אִין דִּינְעָ אִינְגָעָוּוִידָ; אָוּן וּוּסְטָ טְרָאָגָעָדִיק וּוּרְן, אָוּן נִשְׁטָ גַּעֲוַיְנְעָן, אָוּן וּוָאָס דוּ וּוּסְטָ גַּעֲוַיְנְעָן וּוּלְ אִיךְ צָוָם</p>	<p>MIC 6:14 du vest esen un nisht zat veren, un dain hunger vet zain in daine ingevid; un vest tragedik veren, un nisht gevinen, un vos du vest gevinen vel ich tsum shverd ibergeben.</p>	<p>MIC 6:14 Thou shalt eat, but not be satisfied; and thy emptiness remains in thee; and thou shalt put away but not save; and that which thou deliverest will I give up to the cherev (sword).</p>

שׁוּעָרֶד אִבְּעֲרָגָעַבָּן. [edit](#)

דו וועסט זיינז, אוֹן נישט [MIC 6:15](#)
 שנײַידֶן, דו וועסט טראָעַט
 איילבערטֶן, אוֹן זֵיד נישט
 זאלְבָּן מִיט אִיל, אוֹן
 טרוּבְּנָזָאָפָּט, אוֹן נישט
 טריינְקָעַן קִין וַיִּין. [edit](#)

[MIC 6:15](#) du vest zeyen, un nisht shnaiden, du vest treten eilberten, un zich nisht zalben mit eil, un troibnzaft, un nisht trinken kein vain.

[MIC 6:15](#) Thou shalt sow the zera, but thou shalt not reap the katzir (**harvest**) ; thou shalt tread the zayit (**olives**) , but thou shalt not anoint thee with shemen (**olive oil**) ; and yayin shalt thou not drink.

וּוַיְלָאָפְּגָעָהִיט וּוְעָרָן דִּי
 מִינְהָגִים פָּוּן עַמְּרִין, אוֹן אַלְדִּי
 סְטוּנִישׁ פָּוּן אַחֲּאָבָּס הַוִּין, אוֹן
 אַיר זִיְּתָ גַּעֲגָנְגָעָן אִין זַיְעָרָע
 עַצּוֹת; דָּעָרָום וּוְעָלָאִיךְ דִּיךְ
 מַאֲכָן פָּאָר אַ שְׁרָעָק, אוֹן אַיְרָע
 בָּאוּוּיְנָעָר פָּאָר אַ שְׁמוֹצָעָרָונָג;
 אוֹן דִּי שָׁאנְדָּן פָּוּן מִין פָּאָלָק
 וּוְעָט אַיר טְרָאָגָן. [edit](#)

[MIC 6:16](#) vail opgehit veren di minhgim fun Omrien, un aldi tuenish fun Achavs hoiz, un ir zeit gegangen in zeyere etsut; derum vel ich dich machen far a shrek, un ire bavoiner far a shmutserung; un di shand fun main folk vet ir trogen.

[MIC 6:16](#) For the chukkot Omri (**statutes of Omri**) are kept, and kol ma'aseh Bais Ach'av (**all the works of the House of Ahab**) ; and ye walk in their mo'atzot (**advise, counsel**) ; therefore, I should make thee a desolation, and the inhabitants thereof an object of hissing; therefore ye shall bear the cherpah (**scorn, abuse, disgrace**) of Ami (**My people**) .

וּוַיְיָ מִיר, וּוְאָס אִיךְ בֵּין וּוִי
 בַּיִּם נָאָכָזָמֵל פָּוּן זָוָמָעָר, וּוִי
 בַּיִּם נָאָכְקָלִיבָּן פָּוּן דָּעָר לְעֵז!
 נִשְׁטָאָן הַעֲנָגָל צָוָם עַסְן, אָן
 עַרְשְׁטַפְּרוֹכָט וּוְאָס מִין זָעָל
 גַּעַלוֹסֶט. [edit](#)

[MIC 7:1](#) vei mir, vos ich bin vi baim nochzaml fun zumer, vi baim nochklaib fun der lez! nishto a hengl tsum esen, an ershtfrucht vos main zel gelust.

[MIC 7:1](#) Woe is me! For I am become like a gathering of kayitz (**summer fruit**) , like a gleaning of the vintage; there is no grape cluster to eat, none of the early figs my nefesh desired.

אוֹנְטַעַר גַּעַגְּנָגָעָן אִיז דָּעָר
 פְּרוּמָעָר פָּוּן לְאָנְדָּ, אוֹן קִין
 רַעֲבַט פְּאָרְטִיקָעָר צְוּוִישָׁן
 מַעֲנְטָשָׁן אִיז נִשְׁטָאָן; אַלְעָ

[MIC 7:2](#) untergegangen iz der frumer fun land, un kein rechtfartiger tsvischen mentshen iz nishto; ale loieren zei oif blut, einer dem anderen fangen

[MIC 7:2](#) The chasid has disappeared from ha'aretz; and there is none yashar (**upright, straight**) among men; they all lie in wait for dahm; they hunt every man

<p>לויערן זי אוף בלוט, איינער דען אנדערן פֿאנגען זי אין געץ.</p> <p>edit</p>	<p>zei in nets.</p>	<p>his brother with a net.</p>
<p>אויף שלעכטס טאן זייןנען MIC 7:3 די הענט וואס דארפֿן גוטס טאן; דער שְׂרָה פֿאַרְלָאָנְגַּט, און דער רִיבְטָעֶר אֵיז פֿאָר בְּאַצְּאַלְט, אָוּן דער גְּרוֹסִיעֶר מאָן, עָרְ רַעֲדָת דִּי גַּעֲרִיקִיט פֿוֹן זִין זָעַל; אָזְוִי הָאָבָן זַי עַס</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:3 oif shlechts ton zainen di hent vos darfen guts ton; der srore farlangt, un der richter iz far batsolt, un der grusier man, er redt di gerikeit fun zain zel; azoi haben zei es fardreit.</p>	<p>MIC 7:3 That they may do evil with both hands skillfully, the sar and the shofet asketh for a bribe; and hagadol uttereth the evil of his nefesh (soul) ; so they weave it.</p>
<p>דער בעסטער פֿוֹן זַי אֵיז וואָי דָּאָרְן, דער רַעֲכְטְּפֿאַרְטִּיקָעָר, עַרְגָּעָר פֿוֹן אָ שְׁטַעַכְיָקָעָר צָאָם. דער טָאָג פֿוֹן דִּיןָעַ זָעָר, דִּין רַעֲכְנַשְׁאָפְּט, אֵיז גַּעֲקוּמָעָן; אַצְּוֹנָד וּוְעַט גַּעֲשָׁעַן זַיְעָר צְעַטּוֹמְלָעָנִישׁ.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:4 der bester fun zei iz vi a Doren, der rechtfartiker, erger fun a shtechiker tsam. der tog fun daine zeer, dain rechenschaft, iz gekumen; atsund vet geshen zeyer tsetumlenish.</p>	<p>MIC 7:4 The best of them is like a brier; the yashar ([most] upright) is sharper than a thorn hedge; the yom of thy watchmen and thy pekuddah (visitation) cometh; now shall their confusion follow.</p>
<p>זָאָלָט אִיר נִשְׁטַחְטְּ גָּלוּבָן אֵין MIC 7:5 אָחָבָר, זָאָלָט אִיר אַיְיךְ נִשְׁטַחְטְּ</p> <p>פֿאַרְזִיכְבָּרָן אוֹיף אָגּוֹטָן פְּרִינְט; פֿוֹן דער וואָס לִיגְט איַן דִּין בּוֹזָעָם, הִיט דִּי טִירָן פֿוֹן דִּין מּוֹיל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:5 zolt ir nisht gloiben in a chever, zolt ir ich nisht farzicheran oif a guten faint; fun der vos ligt in dain buzem, hit di tiren fun dain moil.</p>	<p>MIC 7:5 Trust ye not in a re'a, put ye not confidence in an alluf (confidant) ; keep the doors of thy mouth from her that lieth in thy kheyk (bosom) .</p>
<p>וְאַרְוָם אָזְוָן בְּאַנוּוֹלָט אָ MIC 7:6</p>	<p>MIC 7:6 vorem a zun banavlt a foter, a tochter shtelt zich kegen</p>	<p>MIC 7:6 For the ben dishonoureth the av, the bat riseth up against</p>

<p>פָּאַטְעָר, אֲ טָאַכְטָעָר שְׁטָעַלְתָּ זִיד קָעָגָן אִיר מָוֹטָעָר, אֲ שְׁנוֹר קָעָגָן אִיר שְׂוֹיְגָעָר, דִּי שְׁוֹנוֹנָים פָּוּן אֲ מְעַנְטְשָׁן זֵינְעָן זֵינְעָן הַוִּזְלִיטָן.</p> <p>edit</p>	<p>ir muter, a shnur kegen ir shviger, di sonem fun a mentshen zainen zaine hoizlait.</p>	<p>her em, the kallah against her chamot; a man's enemies are the men of his own bais.</p>
<p>אֲבָעָר אִיךְ קוֹק אֹוִס אֹוִיף הֶ, אִיךְ הָאָר צָוָם הֶ, פָּוּן מִין הַילָּפָ, מִין גַּט וּוּעַט מִיד צָוָהָעָרָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:7 ober ich kuk ois oif Hashem, ich Har tsum Hashem fun main hilf, main G-t vet mich tsuheren.</p>	<p>MIC 7:7 Therefore I will look [in hope] for HASHEM ; I will wait for Elohei Yishi (the G-d of my Salvation) ; Elohai (my G-d) will hear me.</p>
<p>נִישְׁט פְּרִיעָען זָאַלְסָטוֹ זִיד אוֹוִיף מִיר, מִין שְׁזָנוֹנָטָעָ, אֲז אִיךְ בֵּין גַּעַפְּאַלְןָן, וּוּעַל אִיךְ אוֹוִיפְּשָׁטְיָן, אֲז אִיךְ זִיז אַיִן פִּינְצְטָעָרְנִישָׁ, אַיִן הֶ מִיר אֲ לִיבָּטָן.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:8 nisht freyen zolstu zich oif mir, main sonte, az ich bin gefalen, vel ich oifshtein, az ich zits in fintsternish, iz Hashem mir a licht.</p>	<p>MIC 7:8 Don't joyously gloat over me, O mine enemy; when I fall, I shall rise; when I sit in choshech, HASHEM shall be ohr unto me.</p>
<p>דָּעַם צָאָרָן פָּוּן הֶ וּוּעַל אִיךְ טְרָאָגָן, וּוּאָרוּם אִיךְ הָאָב גְּעוֹזִינְדִּיקָט צָו אִים; בֵּין עַר וּוּעַט קְרִיגָן מִין קְרִיגָן, אָוָן וּוּעַט טָאָן מִין רָעַכְתָּ; עַר וּוּעַט מִיךְ אָרוּסְפִּירָן אַיִן לִיבְטִיקִיָּט, אִיךְ וּוּעַל זָעָן זִין גַּעַרְעַכְטִיקִיָּט.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:9 dem tsoren fun Hashem vel ich trogen, vorem ich hob gezindikt tsu im; biz er vet kriegen main krig, un vet ton main recht; er vet mich aroisfiren in lichtikeit, ich vel zen zain gerechtikeit.</p>	<p>MIC 7:9 I will bear the wrath of HASHEM , because I have sinned against Him, until He plead my case, and execute mishpat for me; He will bring me forth into the ohr, and I shall behold His tzedakah.</p>
<p>אוֹן מִין שְׁזָנוֹנָטָעָ וּוּעַט זָעָן, אוֹן אֲ בּוּשָׁה וּוּעַט זִי בָּאָדָעָקָן, דִּי וּוָאָס זָאָגָט צָו מִיר: וּוּ אַיִן עַר, הֶ דִּין גַּט?</p>	<p>MIC 7:10 un main sonte vet zen, un a bushe vet zi badeken, di vos zogt tsu mir: vu iz er, Hashem dain G-t? maine oigen velen zich onzen oif ir; atsund vet zi tsetrotten veren vi koit fun di</p>	<p>MIC 7:10 Then mine enemy shall see it, and bushah (shame) shall cover her which said unto me, Where is HASHEM thy G-d? Mine eyes shall behold her; now shall she be trodden down like</p>

<p>מִינָע אֹיְגָן וּוְעַלְזַ זֵיכָן צָעַדָּן אוֹיפָ אַיר; אַצְוָנְד וּוְעַט זֵי צָעַטְרָאַטָּן וּוְעַרְן וּוְיָקְוִיט פָוָן דֵי גָאַסָּן.</p> <p>edit</p>	<p>gasen.</p>	<p>the mire of the streets.</p>
<p>אֲ טָאג וּוְעַט זֵין צָו בּוּיְעַן דִּינָעַן מַוְיְעַרְן, מַעְגַּ יְעַנְעַר טָאג זֵין זַיְעַר וּוְיַיְתָ.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:11 a tog vet zain tsu boien daine moieren, meg yener tog zain zeyer vait.</p>	<p>MIC 7:11 In the yom that thy fences are to be built, in Yom HaHu (that Day) shall the chok (prescribed limit, boundary) be far away.</p>
<p>אֲ טָאג וּוְעַט דָאָס זֵין וּוְעַן מַע וּוְעַט קּוּמָעַן צָו דֵיר, פָוָן אַשְׁוָר אָוָן דֵי שְׁטָעַט פָוָן מַצְרָיִם, אָוָן פָוָן מַצְרָיִם אָוָן בֵּין טֵיךְ, אָוָן פָוָן אִים בֵּין אִים, אָוָן פָוָן בָּאָרג בֵּין בָּאָרג.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:12 a tog vet dos zain ven me vet kumen tsu dir, fun Ashur un di shtet fun Mitsrayim, un fun Mitsrayim un bizen taich, un fun im biz im, un fun barg biz barg.</p>	<p>MIC 7:12 In that yom also it shall come into your possession from Assyria and the cities of Egypt, even from Egypt to the Euphrates, from yam to yam, and from har to har.</p>
<p>אָוָן דֵי עַרְד וּוְעַט זֵין וּוְיִסְטָ פָאָר אִירָע בָּאָוְוִינָעָר, פָוָן וּוְעַגְן דָעַם פָרָוֶכְטָ פָוָן זַיְעַרְעַעְמָשִׁים.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:13 un di erd vet zain vist fare bavoiner, fun vegem dem frucht fun zeyere maisim.</p>	<p>MIC 7:13 Notwithstanding ha'aretz shall be desolate because of them that dwell therein, for the fruit of their doings.</p>
<p>פְּיִטְעָר דֵין פָאָלָק מִיטָ דֵין רָוֶט, דֵי שָׁאָף פָוָן דֵין אַרְבָ, וּוְאָס וּוְיִנְעַן בָּאַזְוְנָדָעָר אַ וּוְאָלָד אַיְן מִיטָן בְּרָמְלָה; לְאָזָן זֵי זֵיךְ פְּיִטְעָרָן אַיְן בְּשָׁן אָזָן גָלָעָד, וּוְיָיָן דֵי טָעַג פָוָן אַמְאָל.</p> <p>edit</p>	<p>MIC 7:14 fiter dain folk mit dain rut, di shof fun dain Arav, vos voinen bazunder a vald in miten Carmel; lozen zei zich fiteren in Bashan un Gilad, vi in di teg fun amol.</p>	<p>MIC 7:14 Tend as a shepherd Thy people with Thy staff, the tzon of Thine nachalah, which dwell solitarily in the wood, in the midst of Carmel; let them feed in Bashan and Gil'ad, as in days of old.</p>
<p>וּוְיָיָן דֵי טָעַג פָוָן דֵין אַרְוִיסְגִּיאָן פָוָן לְאַנְדָ מַצְרָיִם,</p>	<p>MIC 7:15 vi in di teg fun dain aroisgein fun land Mitsrayim, vel ich im vunder bavaizen.</p>	<p>MIC 7:15 According to the days of thy coming out of Eretz Mitzrayim will I show unto it</p>

<p>וועל איך אים ווונדען באוועיזן.</p> <p>edit</p>		<p>marvellous things.</p>
<p>פָּעַלְקָעֵר וּוּלְזָעֵן אָזֶן אָזֶן MIC 7:16 זִיךְ שֻׁמְעָנָן מִתְּאֵל זִיעָרְגָּה, MIC 7:16 גְּבוֹרָה, זַיְיָ וּוּלְזָן אֲרוֹיְפָטָן דִּי הָאנְטָ אָוִיפָן מַוְילָן, זִיעָרָעָן אוּירָן וּוּלְזָן טַוְיבָן וּוּרָן. edit</p>	<p>MIC 7:16 felker velen zen un zich shemen mit al zeyer gevure, zei velen aroifton di hant oifen moil, zeyere oieren velen toib veren.</p>	<p>MIC 7:16 The Goyim shall see and be ashamed at all their might; they shall lay their hand upon their mouth, their ears shall be deaf.</p>
<p>זַיְיָ וּוּלְזָן לְעַקְן דָּעַם MIC 7:17 שְׁטוּבָן וּוּי אַשְׁלָאָנָגָן, וּוּי דִי וּוָאָסָ קְרִיכָן אָוִיפָן דָּעַרְעָד; MIC 7:17 זַיְיָ וּוּלְזָן צִיטָעָרָן פָּוּן זִיעָרָעָן פָּעַסְטוּנָגָעָן, צָו הָאֱלֹקִינָן וּוּלְזָן זַיְיָ אַנְגָּסְטָן, אָזֶן זַיְיָ וּוּלְזָן מוֹרָא הָאָבָן פָּאָרְ דִּיר. edit</p>	<p>MIC 7:17 zei velen leken dem shtoib vi a shlang, vi di vos krichen of der erd; zei velen tsiteren fun zeyere festungen, tsu Hashem Elokeinu velen zei angst, un zei velen moire hoben far dir.</p>	<p>MIC 7:17 They shall lick the aphar (dust) like the nachash, like crawlers that crawl on eretz (ground) they will come trembling out of their dens; they shall be afraid of HASHEM Eloheinu, and shall turn in fear because of Thee.</p>
<p>וּוְעָר אִיז אָזֶן אַל וּוּי דָו, MIC 7:18 וּוָאָסָ פָּאָרְגִּיט זִינְדָן, אָזֶן גִּיטָן פָּאָרְבִּי דָעַם פָּאָרְבְּרָעַךְ פָּוּן דָעַם אִיבְּעַרְבְּלִיְיבָן פָּוּן זִיןָן אָרְבָּ ? עָרָה אַלְטָן נִישְׁטָן אָוִיפָן אִיבְּיקָן זִיןָן צָאָרָן, וּוָאָרוּם עָרָה הָאָטָ לִיבָן גַּעֲנָאָד. edit</p>	<p>MIC 7:18 ver iz an El vi du, vos fargit zind, un geit farbai dem farbrech fun dem iberblaib fun zain Arav? er halt nisht oif eibik zain tsoren, vorem er hot lib genod.</p>	<p>MIC 7:18 Mee El kamocha (Who is a G-d like unto Thee), removing avon, and passing over peysha of the She'erit of His Nachalah? HASHEM retaineth not His anger forever, because He delighteth in chesed.</p>
<p>עָר וּוְעָט אָונְדָן וּוְיַדְעָר MIC 7:19 דָעַרְבָּאָרְמָעָן, עָר וּוְעָט פָּאָרְדְּרִיךְן אָונְדָזְעָרָעָן זִינְדָן; אָזֶן וּוְעָסָט אִרְיְנוֹאָרְפָּן אִין דִי טִיפְּעָנִישָׂן פָּוּן אִים אַלְעָזִיעָרָעָן חַטָּאִים. edit</p>	<p>MIC 7:19 er vet undz vider derbarimen, er vet fardriken undzere zind; un vest arainvarfen in di tifenisn fun im ale zeyere chatoim.</p>	<p>MIC 7:19 He will turn again; He will have compassion upon us; He will subdue avonoteinu (our iniquities) ; and tashlich (thou wilt cast, throw) all their sins into the depths of the yam.</p>

וועסְט ווַיֹּזֶן טָרִישָׁאָפֵט
צֹעַקְבָּן, חֶסֶד צֹא בָּרָהָמָעַן,
וְוי דָו הָאָסְט גַּעֲשָׂוֹאָרָן
אוֹנְדוֹזָעָרָע עַלְתָּעָרָן פָּוּן דִי טָעָג
פָּוּן פָּאָרְצִיּוֹן.

[edit](#)

[MIC 7:20](#) vest vaizen traishaft tsu
Yaakoven, chesed tsu
Avrahamen, vi du host
geshvoren undzere elteren fun
di teg fun fartsaiten.

[MIC 7:20](#) Thou wilt give emes to
Ya'akov, and chesed to
Avraham, as Thou hast sworn
unto avoteinu from days of long
ago.